



即時發佈：2016年5月19日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈撥款 5900 萬美元來於全紐約州建造、改造和修繕房主自住住房

州長 **Andrew M. Cuomo** 今日宣佈撥款 5900 萬美元來於全紐約州建造、修繕和改造收入合格家庭的住房。

「每位紐約州人皆應擁有一個可稱為家的安全、廉價且體面的住處，而藉助這筆撥款，我們正朝著該目標又邁進一步，」州長 **Cuomo** 說。「該計畫將會幫助於全州打造更安全、更健康的社區，因此我鼓勵所有合資格的組織積極申請。」

撥款是透過紐約州住房與社區重建署(Homes and Community Renewal, HCR)的經濟適用住房擁有開發計畫(Affordable Home Ownership Development Program, AHODP)撥付，並由 **Affordable Housing Corporation (AHC)**負責管理，可為合資格的市政當局、市政住房當局及其他非營利和慈善組織提供最高每處住處 40,000 美元，以開發經濟適用住房或為房主提供必要的維修資金。

紐約州住房與社區重建署署長 **James S. Rubin** 說：「在州長 **Cuomo** 的領導下，HCR 已撥付了近 300 筆 **Affordable Housing Corporation** 款項，總金額約達 1.41 億美元。這些資金已於全州創建或改造了超過 7,500 套安全的經濟適用住房。我們鼓勵合資格的申請人立即申請。」

今日宣佈的 AHODP 資金將會透過以下方式來改善自有住房及復興社區：

- **新建**待售的房主自住住房，包括單家庭和多家庭住房、共有公寓或合作公寓，並替換破舊的流動和活動住房。AHC 資金可用於建造融資、永久融資、基礎設施改善、場地收購、預付金和房產買賣手續費援助，及在房主自有土地上使用活動或磚結構住房來替換破舊的流動住房。
- **收購和修繕**待售的房主自住住房，包括單家庭和多家庭住房、共有公寓或合作公寓。AHC 資金可用於建造融資、永久融資、基礎設施改善、場地收購、預付金和房產買賣手續費援助。
- **改造**現有的房主自住單家庭和多家庭住房、共有公寓或合作公寓。AHC 資金可用於修繕那些威脅到住戶的健康與安全及能夠延長房屋使用壽命的基礎結構缺陷。

合資格的專案必須惠及中低收入家庭。為收入不高於依照家庭規模調整後之地區收入中值 90% 的民眾服務的專案擁有優先權。除房主自住修繕專案之外，撥款必須由其他配套資

金。必須由其他公共和/或私有來源提供最少 40%的專案總開發費用。

每套住房可獲得的撥款金額如下：

- 每套住房的最高撥款為 35,000 美元；對於高費用地區或獲得美國農業部(United States Department of Agriculture)農村開發服務(Rural Development Service)貸款的地區，每套為 40,000 美元。
- 每套 35,000 美元（或對於高費用地區為 40,000 美元）的撥款將會限於那些收入等於或低於依照家庭規模調整後之地區收入中值 90%的家庭。
- 每套 27,500 美元（或對於高費用地區為 32,500 美元）的撥款將會限於那些收入等於或低於依照家庭規模調整後之地區收入中值 110%的家庭。
- 每套最高 20,000 美元（或對於高費用地區為 25,000 美元）的撥款或可撥給那些收入高於依照家庭規模調整後之地區收入中值 110%的家庭。

這筆撥款是州長 Cuomo 對經濟適用住房和社區更新的前所未有的承諾的一部份，其中包括於 2016-17 年度州預算中撥付 200 億美元來開展全面的全州住房和無家可歸行動計畫。未來五年，這項 100 億美元的住房計畫將會於全州新建和保留 100,000 套經濟適用住房，同時 100 億美元的無家可歸行動計畫將會新建 6,000 張支援性居住床位、1,000 張緊急床位，及許多擴大的無家可歸者服務。

申請的截止日期為 7 月 8 日。如想瞭解詳情和申請，請流覽：

<http://www.nyshcr.org/Topics/Municipalities/AHCGrants/>

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418